

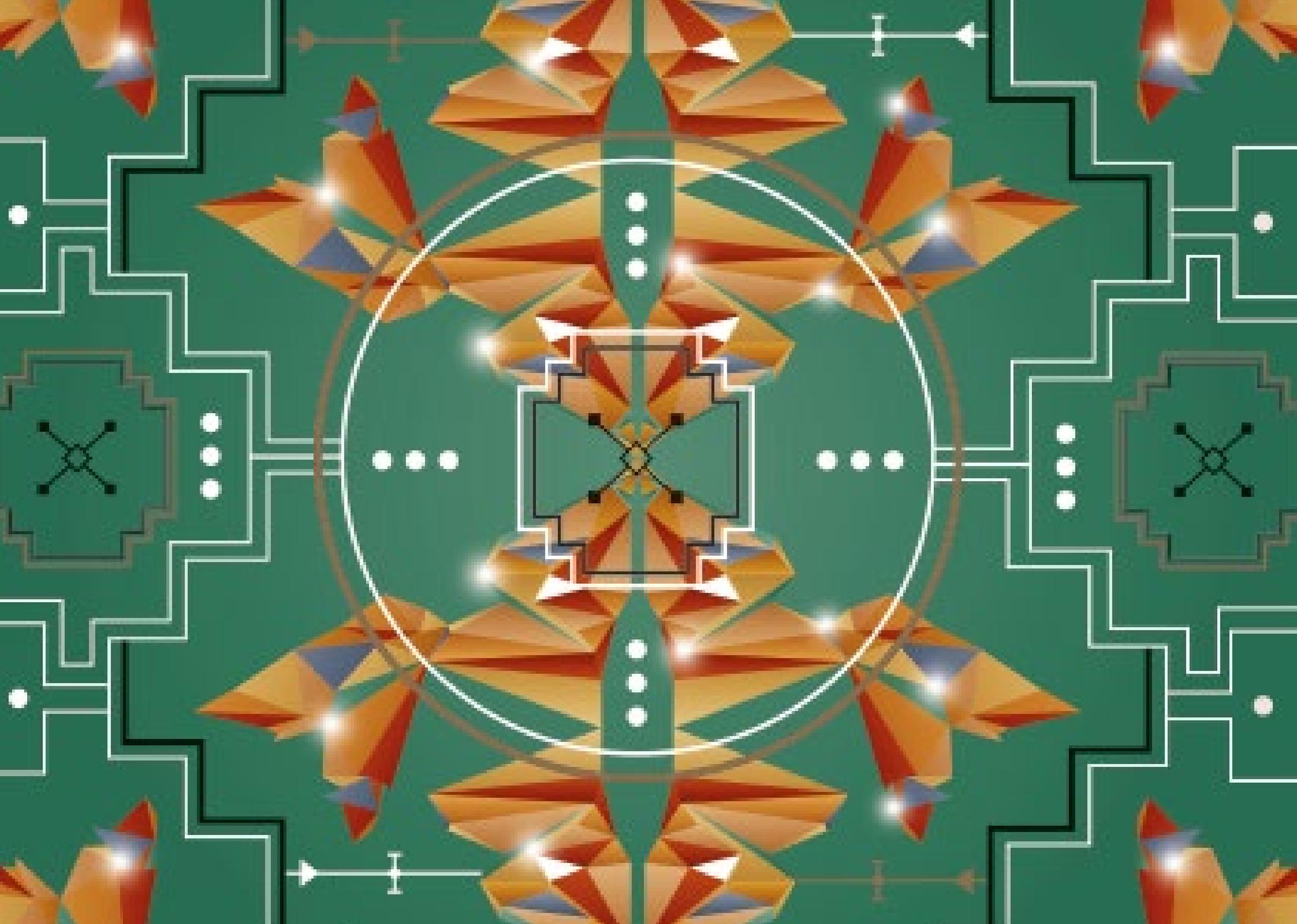


MEDIA GUIDE

JUEGOS PANAMERICANOS LIMA 2019
CEREMONIA DE INAUGURACIÓN



#jugamostodos
#letsallplay



Embargo

La información que contiene esta guía de medios está embargada hasta el 26 de Julio de 2019 a las 19:00 hora de Lima.

Por favor mantener los detalles de la Ceremonia de Apertura de los Juegos Panamericanos confidenciales hasta que aparezcan en el show: la sorpresa representa un elemento importante en la experiencia de la audiencia, tanto en el estadio como en casa.

INTRODUCCIÓN

PRÓLOGO	3
PANAM SPORTS	7
LOS JUEGOS PANAMERICANOS LIMA 2019	8
ALUCINA PERÚ!	9
DISEÑO DE ESCENARIO	10

CEREMONIA DE INAUGURACIÓN ESCENA POR ESCENA

CRÉDITOS

ARTISTAS PRINCIPALES	44
EQUIPO LIMA 2019	45
EQUIPO EJECUTIVO	45
EQUIPO CREATIVO	46
AGRADECIMIENTOS ESPECIALES	47



MARTÍN VIZCARRA
 Presidente de la República
 del Perú

“Los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos serán un verdadero espacio de inclusión e igualdad”

Amigas y amigos de los 41 países de América y del mundo:

¡Bienvenidos a la mayor fiesta deportiva del continente!

El Perú, tierra de grandes culturas y de una historia milenaria, los recibe con los brazos abiertos a los XVIII Juegos Panamericanos y VI Parapanamericanos Lima 2019.

Es una gran alegría para nosotros ser los anfitriones de este gran evento que, desde su primera edición, en 1951, une a los pueblos de América en una competencia sana donde destaca el talento, la disciplina, el esfuerzo y la perseverancia.

Desde épocas antiguas, el deporte ha tenido este poder de unirnos, incluso en los momentos más difíciles. Ha fomentado la paz y la tolerancia. Ha trascendido las barreras que dividen a las sociedades, reducido las tensiones y allanado el camino del diálogo.

Al mismo tiempo, el deporte es un instrumento efectivo para el desarrollo. Es una forma de vivir y soñar, de prepararse para asumir desafíos y conseguir grandes metas, siempre con humildad, respeto y confraternidad.

Los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos serán un verdadero espacio de inclusión e igualdad, pues abarcarán diversas disciplinas y distintas habilidades de nuestros competidores.

Queridos deportistas, en cada uno de ustedes descansa la ilusión de un pueblo. Ustedes son portadores de sueños y esperanzas.

Desde hoy, apreciaremos su talento, compartiremos sus alegrías y lágrimas y, sobre todo, nos sentiremos orgullosos de haber desplegado toda nuestra capacidad de organización para que estos juegos no solo sean exitosos, sino excepcionales.

¡Bienvenidos!



JORGE MUÑOZ
Alcalde de Lima

“La preparación de este magno evento ha devenido en un gran trabajo en conjunto”

Les doy la más cordial bienvenida a los XVIII Juegos Panamericanos y VI Parapanamericanos Lima 2019, evento deportivo más importante del continente americano que se realiza por primera vez en el Perú, con sede en su capital Lima.

La preparación de este magno evento ha significado un verdadero reto para nuestra ciudad, y ha devenido en un gran trabajo en conjunto entre las diferentes autoridades gubernamentales. Infraestructura, transporte y seguridad han sido nuestros principales pilares de cara a una serie de mejoras que vislumbramos para los visitantes y ciudadanos, en el marco de esta fiesta deportiva.

En la primera edición realizada en 1951, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina, se practicaron 18 deportes. En esta versión en Lima se celebrarán 39 deportes y 61 disciplinas.

Este certamen congregará 6,680 deportistas de 41 países y delegaciones de toda América. Serán en total 17 días de competencias y ceremonias, entre el 26 de julio y el 11 de agosto.

Al país llegarán 2,666 oficiales técnicos con las delegaciones que estarán en nuestro país. Y para los Juegos Parapanamericanos, se congregarán 1,890 deportistas que participarán de 17 deportes y 18 disciplinas, entre el 23 de agosto y el 1 de setiembre.

Agradecemos a la Asamblea de la Organización Deportiva Panamericana que eligió a nuestra ciudad como la sede de este evento deportivo internacional.

Y los invitamos a que atestigüen personalmente la amabilidad de nuestra gente, la riqueza histórica y geográfica que nos rodea, el talento de los competidores y la exquisitez de la gastronomía peruana, características que harán que tengan la mejor experiencia en nuestra tierra.



NEVEN ILIC

Presidente de Panam Sports
IOC Member

“Quiero invitarlos a disfrutar de esta gran fiesta deportiva”

Queridos Amigos:

Después de 4 años, la Familia Panamericana se vuelve a reunir. Esta vez en la hermosa ciudad de Lima que nos recibe con lo que siempre la ha caracterizado: hermosos paisajes, exquisita gastronomía y una calidez de su gente que hace sentir a cada extranjero que pisa esta tierra, como si estuviese en su casa.

Perú comienza a vivir el evento deportivo más importante y más masivo de su historia, que congregará a más de 6700 deportistas, y donde se espera lleguen más de 150 mil personas, entre turistas, delegaciones y medios de comunicación.

Sin lugar a duda, habrá un antes y un después para el deporte peruano tras los Juegos Panamericanos. Basta ver el gran legado que dejará este evento con las espectaculares sedes deportivas, que me atrevería a decir, son hoy en día, las mejores de Latinoamérica.

Durante los últimos dos años ha existido un compromiso y un trabajo de muchas personas en torno a esta, la máxima fiesta deportiva del continente. Todos ellos han estado comprometidos al 100%, por eso no me canso en agradecer la gran labor que han hecho el Comité Organizador, Panam Sports, los voluntarios, el Estado Peruano y todos quienes de una u otra manera han puesto su granito de arena para que hoy se haga realidad este sueño de millones de personas.

Este evento será histórico por varias razones. Nunca antes, Perú había organizado una fiesta multideportiva de esta magnitud y por primera vez en la historia habrá 21 disciplinas que son clasificatorias para los Juegos Olímpicos lo que asegura la presencia de los mejores deportistas del continente.

Quiero invitarlos a disfrutar de esta gran fiesta deportiva, a que apoyen los deportistas, a que cuiden las hermosas instalaciones que son de nivel mundial y que valoren todo el esfuerzo que se ha realizado para tener unos exitosos Juegos Panamericanos.

Porque tal como dice el slogan de Lima 2019, aquí, Jugamos Todos!!!



CARLOS NEUHAUS

Presidente del Comité Organizador de los Juegos Panamericanos Lima 2019

A nombre del Comité Organizador de Lima 2019, le damos la más cordial bienvenida al Perú y a la ceremonia de inauguración del evento deportivo más grande realizado por primera vez en la historia de nuestro país: ¡los Juegos Panamericanos!

Esperamos que su experiencia en Lima hasta ahora haya sido agradable, que haya tenido la oportunidad de conocer nuestra riqueza histórica, disfrutar de nuestra hospitalidad y por supuesto, saborear nuestra maravillosa gastronomía.

Durante más de dos años, mi equipo y yo hemos trabajado sin descanso para asegurarnos de que estos Juegos traigan cambios positivos a la práctica y a la organización del deporte en el Perú.

Lima 2019 ha movilizado a los peruanos en una forma nunca antes vista. Hemos trabajado todos juntos para organizar el evento más grande de la historia de nuestro país. Y de hecho, somos el proyecto especial más grande y dinámico en la historia del Perú.

Hoy, nuestras sedes, la Villa y las condiciones de competencia alcanzan los estándares más altos y están listos para recibir a los mejores atletas de América.

“Lima 2019 ha movilizado a los peruanos en una forma nunca antes vista”

El proceso de preparación para un evento de esta magnitud estuvo lleno de desafíos, pero esta noche nos encontramos en la cúspide de la entrega del proyecto más ambicioso que el Perú haya emprendido.

Pero nada de esto hubiera sido posible sin el apoyo incondicional de Panam Sports, de nuestras autoridades públicas, de nuestros queridos voluntarios y de mi gran equipo. A todos, ¡muchas gracias!

Las próximas dos semanas estarán cargadas de mucha actividad, veremos a 6700 atletas compitiendo en 39 deportes y 61 disciplinas, con el mayor número de pruebas clasificatorias para los Juegos Olímpicos jamás visto.

Esperamos que disfruten el espectáculo y les damos las gracias de antemano por el rol que tendrán para mostrarle al mundo cómo el Perú hizo historia hoy, porque aquí, ¡jugamos todos!

PANAM SPORTS



Panam Sports es el corazón del Movimiento Olímpico en las Américas y dirige la realización de los Juegos Panamericanos, que se celebran cada cuatro años, el año anterior a los Juegos Olímpicos de verano, y elige a la ciudad sede para cada edición de los juegos.

Panam Sports impulsa el desarrollo del deporte y apoya el trabajo de 41 naciones miembro para inspirar a la próxima generación de atletas del continente. Trabaja estrechamente con todos los miembros de la comunidad deportiva, incluidos los Comités Olímpicos Nacionales (CON), las Federaciones Deportivas Internacionales (FI), las Confederaciones Deportivas Panamericanas, los atletas y los Comités Organizadores de todos los Juegos Regionales, asegurando el éxito y la celebración del evento principal emblema de Panam Sports, los Juegos Panamericanos.

La Organización Deportiva Panamericana fue fundada el 8 de agosto de 1948. Sus principales objetivos son la celebración y conducción de los Juegos Panamericanos y la promoción, el desarrollo y la protección del deporte, así como del Movimiento Olímpico en América, a través de sus Comités Olímpicos Nacionales miembros.

Desde 1954, el Lema de Panam Sports es **“AMÉRICA, ESPÍRITO, SPORT, FRATERNITÉ”**.

El emblema actual de Panam Sports fue adoptado en 2017.

JUEGOS PANAMERICANOS LIMA 2019

Los Juegos Panamericanos de Lima 2019 son los primeros Juegos Panamericanos que se celebran en Perú. Los juegos congregarán alrededor de 6,700 deportistas, que participarán en 39 deportes y 61 disciplinas, de las cuales 21 disciplinas son clasificatorias para los Juegos Olímpicos de Tokio 2020.

Serán en total 17 días de competencias y ceremonias que se desarrollarán en 14 distritos de Lima y Callao, en distintas sedes como la VIDENA, Complejo Deportivo Villa María del Triunfo, Villa Deportiva Regional del Callao, Polideportivo de Villa El Salvador, Punta Rocas, entre otros.

LA MASCOTA: MILCO

Milco se basa en los cuchimilcos, estatuillas de barro con formas humanas que simbolizaban buena fortuna y fertilidad en la cultura Chancay, que floreció entre los años 1200 y 1400 en la costa central del Perú. Las formas triangulares de su cabeza representan los rayos del sol, la gran referencia sagrada para las comunidades prehispánicas; sus tatuajes con olas de mar recrean los finísimos relieves del arte preinca. Su postura erguida y de brazos abiertos es típica de los cuchimilcos y simboliza la hospitalidad de todos los peruanos al recibir a miles de visitantes de distintas nacionalidades.



EL LOGO



DEPORTISTAS: siluetas de tres atletas que representan a las tres Américas.



FLOR DE AMANCAES: símbolo de vida en medio de un entorno agreste



PUNTO DE ENCUENTRO: Lima desde tiempos prehispánicos es un punto de reunión entre los pueblos. Cumplirá de nuevo esta función durante los Juegos Panamericanos.



HUACAS: las "cabezas" de los atletas son formas trapezoidales que representan a las huacas limeñas.



Lima
2019

JUEGOS PANAMERICANOS

ALUCINA PERÚ!

Bienvenidos a una ceremonia que deseamos que sea la ceremonia personal de cada limeño y de cada peruano. Una ceremonia a través de la cual todos puedan conectar con los aspectos culturales y naturales de su país, con las historias, músicas, leyendas, imágenes, personajes, tradiciones, sabores y colores que más les emocionan, porque son su propia esencia.

Esos ingredientes que, porque son tan diversos, tan únicos y tan ricos, serán igual de emocionantes y esenciales para los atletas panamericanos que celebramos y para los espectadores del mundo entero que acogemos. Deseamos que se maravillen descubriendo un país extraordinariamente caleidoscópico, que creían conocer pero que ni imaginan aún, un país que los mismos peruanos pueden haber olvidado como valorar plenamente.

Esta ceremonia ha sido creada por los mejores creativos nacionales mano a mano con un equipo internacional. Es decir que ofrece perspectivas nuevas y variadas. La perspectiva de una juventud peruana llena de esperanza, junto a la perspectiva de un mundo que está listo para ver, oír y vivir lo que ofrece este gran país.

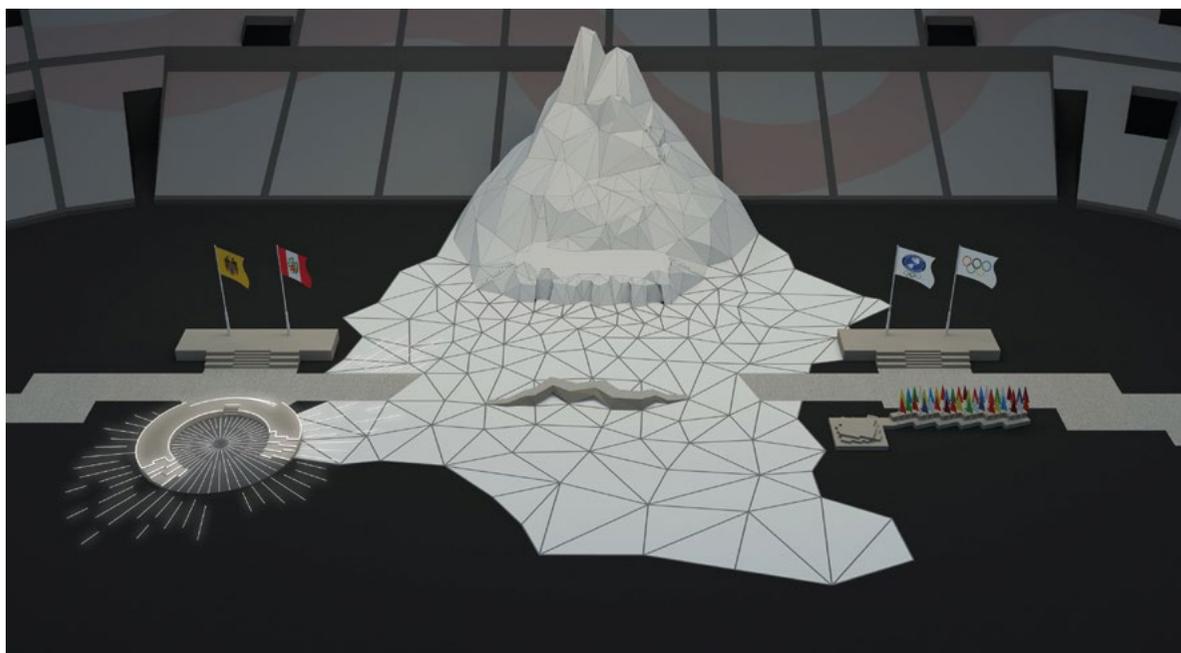
En esta ceremonia presentamos, tejidos en un gran manto, el pasado y el presente de un país en el cual naturaleza y cultura dialogan y cantan. Un país inmensamente sofisticado donde nace el Amazonas, que nos da los superalimentos y del cual surgió la primera civilización de las Américas.

Esperamos que esta noche todos Alucinen Perú!

FRANCISCO NEGRIN
DIRECTOR CREATIVO



DISEÑO DE ESCENARIO



El diseño del escenario se basa en el concepto de dualidad y contiene referencias a los elementos naturales y al patrimonio cultural del Perú.

El mundo natural se refleja en el componente principal del escenario: una interpretación escultórica del Nevado Pariacaca, la montaña sagrada de Lima. También vemos los acantilados de Lima en la base de la montaña, y el río Amazonas que cruza la cancha.

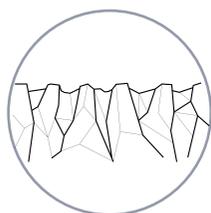
La base de la montaña representa tanto el Pacífico como el Lago Titicaca y sus líneas se encuentran en 49 puntos, representando los idiomas del Perú.

La cultura del Perú está representada por sus civilizaciones más antiguas y más recientes del período prehispánico: Caral-Supe con el templo de Caral e Inca con la fortaleza de Sacsayhuaman.

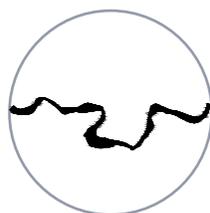
Los dos escenarios de las banderas en los lados de la montaña también son una referencia a las muchas huacas (templos) que han sido construidas por los peruanos prehispánicos a lo largo de los siglos. Por un lado, las banderas de la Nación, por el otro, de los Juegos.



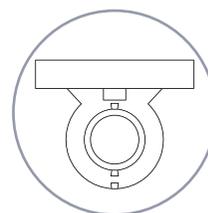
**NEVADO
PARIACACA**



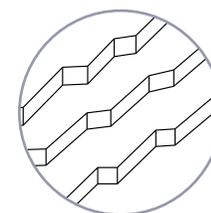
**ACANTILADO
DE LIMA**



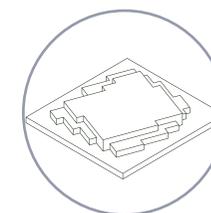
**RÍO
AMAZONAS**



**TEMPLO
DE CARAL**



**FORTALEZA DE
SACSAYHUAMAN**



HUACAS

PROGRAMACIÓN

 02:39:56

01

CUENTA
REGRESIVA

02

LA NACIÓN

03

EL LLAMADO

04

AMANECER
• PACÍFICO
• AMANCAES

05

DEPORTES

06

DESFILE
DE ATLETAS

07

ABUNDANCIA
• PAGO A LA TIERRA
• SUPERALIMENTOS

08

TEJIDOS
• TELARES
• LA VANGUARDIA

09

CALLES

10

LOS JUEGOS

11

INTI
• EL RELEVO
• LA LLAMA

12

EL
CONCIERTO

1933

miembros del elenco, de los cuales
1860 son voluntarios

AL
REDEDOR
DE **280** horas de
ensayos

2350
vestuarios

230

miembros del Equipo de
Producción de **17** nacionalidades

Ceremonia Escena por Escena



Cuenta Regresiva

 00:04:24

Un paisaje sonoro va aumentando, mientras se van apagando las luces en el Estadio. Empieza la cuenta regresiva a partir de menos 30.

Voluntarios sentados en las gradas crean los números de la cuenta regresiva con luces LED. Gráficos abstractos y coloridos marcan cada segundo de manera impactante.

A partir de menos 17, el escenario Caral va generando imágenes inspiradas por los logos de cada uno de los juegos Panamericanos anteriores.

En cero, centenares de voluntarios corren hacia el centro del campo y bailan una coreografía joven, atlética y llena de alegría que recrea los elementos del logotipo de Lima 2019 hasta formarlo entero.



01

La cuenta regresiva está basada en los posters o logos de los 17 Juegos Panamericanos previos.

02

Un grupo colorido y deportista de voluntarios ejecuta una coreografía reproduciendo los elementos que inspiraron el logo de los Juegos Lima 2019.



03

Los voluntarios finalmente forman el logo.

Destacados

- ▶ **LA SECUENCIA** de la cuenta regresiva, y toda la ceremonia, se origina simbólicamente desde el escenario redondo en el lado norte de la cancha. Este es inspirado por la huaca de Caral, un sitio arqueológico ubicado a aproximadamente 200km de Lima, en el Valle de Supe, que data de 5,000 años atrás, construido por la primera civilización de las Américas; Caral fue declarada como patrimonio cultural por UNESCO en el año 2009.
- ▶ **LOS JUEGOS LIMA 2019** son la 18va edición de los Juegos Panamericanos. Esta es la primera vez que los Juegos Panamericanos se llevan a cabo en Perú.
- ▶ **LOS JUEGOS PREVIOS SON:** Buenos Aires 1951, Ciudad de México 1955, Chicago 1959, São Paulo 1963, Winnipeg 1967, Cali 1971, Ciudad de México 1975, San Juan 1979, Caracas 1983, Indianápolis 1987, Habana 1991, Mar del Plata 1995, Winnipeg 1999, Santo Domingo 2003, Rio de Janeiro 2007, Guadalajara 2011, Toronto 2015.
- ▶ **EL LOGO DE LIMA 2019** es una combinación de formas que hacen referencia a la naturaleza y cultura de Lima. (ver página 8).

El
LOGO

es formado por una coreografía de masa de **362** voluntarios.

La
MONTAÑA
mide más de

20 METROS DE
ALTURA Y

35 METROS
DE ANCHO

La Nación

🕒 00:07:14

El Presidente de Panam Sports Neven Ilic y el Presidente de la República del Perú Martín Vizcarra son anunciados.

Los 49 "nodos" del diseño del suelo representan los 49 idiomas del Perú. Bailarines expresan la fuerza del espíritu de resiliencia y del orgullo de los Peruanos. Es un montaje sonoro y coreográfico del poema "El Perú" de Marco Martos, expresado en cada uno de los idiomas.

Líneas de texto crean caminos en la escenografía y así los idiomas se unen para formar la bandera nacional.

Los bailarines se juntan y forman un coro representando toda la juventud del país, cantando una versión única del Himno Nacional expresadas en una más de las lenguas, la lengua de las señas, mientras se iza la bandera de la Nación.



01

49 bailarines presentan una interpretación coreográfica del poema "El Perú".



02

Mientras la bandera de Perú es izada, los bailarines se unen para cantar el himno nacional, que también expresan en lengua de señas.

Destacados

► **LA "SINFONÍA DE LENGUAS"** compuesta por Pauchi Sasaki, está basada en el poema "El Perú" de Marco Martos, un escritor, poeta y periodista peruano muy reconocido. Él fue el presidente de la Academia Peruana de la Lengua del 2006 al 2014. La pieza es un tributo a la diversidad lingüística peruana

► **PERU TIENE 49 LENGUAS** - castellano y 48 lenguas indígenas: Achuar, Aimara, Amahuaca, Arabela, Ashaninka, Asheninka, Awajún, Bora, Cashinahua, Cauqui, Chamicuro, Ese eja, Harakbut, Ikitu, Iñapari, Iskonawa, Jaqaru, Kakataibo, Kakinte, Kandozi-chapra, Kapanawa, Kukama kukamiria, Madija, Maijiki, Matsés, Matsigenka, Muniche, Murui-muinani, Nahua, Nanti, Nomatsigenga, Ocaina, Omagua, Quechua, Resígaro, Secoya, Sharanahua, Shawi, Shipibo-konibo, Shiwilu, Taushiro, Ticuna, Urarina, Wampis, Yagua, Yaminahua, Yanesha, Yine. Con la **lengua de señas**, el número de idiomas en el Perú, alcanza los 50.

► **EL 2019** es el año Internacional de las lenguas indígenas de las Naciones Unidas.

► **EL HIMNO NACIONAL** del Perú fue compuesto en 1821 por José Bernardo Alcedo, con letra de José de la Torre Ugarte.

► **LA BANDERA DEL PERÚ** presenta el escudo de Armas del Perú compuesto por 3 símbolos: la vicuña, el árbol de la quina y la cornucopia. Estos a su vez representan la flora, la fauna y los recursos minerales del Perú.

49 bailarines representan las lenguas oficiales del Perú



► DELFINA PAREDES

La voz en español recitando el poema es la actriz Delfina Paredes (ver bio, p. 44). Ella es la voz de la Pachamama (madre tierra) durante toda la Ceremonia.

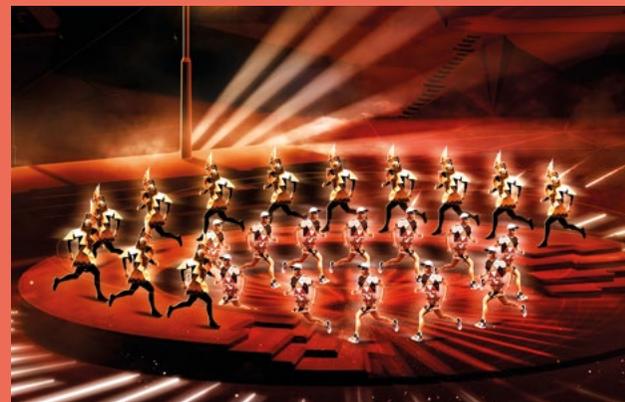
El Llamado

🕒 00:05:18

El Dios Pariacaca, correspondiente al Apu sagrado de Lima que ha inspirado la escenografía, aparece. Luego crea chasquis que salen de la roca.

Los chasquis corren y se transforman en fondistas modernos. Al son de los pututus de los chasquis, los fondistas parten en todas direcciones para llamar a las naciones participantes.

Llegan 41 bailarines representando cada nación y aparecen 41 dioses prehispánicos que los retan en una competición atlética amistosa que une la iniciación sagrada inca del Warachicuy y los juegos de Lima 2019. La coreografía se inspira de la danza de tijeras y del atletismo.



02

El dios convoca a los chasquis y sus contrapartes modernas: los maratonistas.



03

Los chasquis hacen sonar sus pututus y convocan a las 41 naciones que compiten en los Juegos.



01

Un Dios que es parte ave, parte felino y parte serpiente aparece.



04

41 dioses desafían las naciones americanas para demostrar su valor atlético.

Destacados

- ▶ **LOS APUS** son montañas consideradas sagradas por los pobladores de los Andes desde la época pre Inca. Se les atribuye una influencia directa sobre los ciclos de vida de las regiones que dominan.
- ▶ En la iconografía prehispánica, la imagen de la unión **DEL AVE, EL FELINO Y LA SERPIENTE** era utilizada para representar a los dioses, gobernantes y líderes religiosos más poderosos. Los tres animales eran una personificación del mundo celestial, el mundo terrenal y el inframundo, respectivamente. Estos tres reinos eran llamados pachas en la cultura Inca.
- ▶ **LOS CHASQUIS** eran los mensajeros del imperio Inca. Ellos enviaban los mensajes corriendo a lo largo de los caminos del vasto territorio Inca, y cargando un pututu, una trompeta hecha de una concha que se usaba para anunciar la llegada a la estación de relevo o tambo.
- ▶ La aparición de los chasquis hace referencia a la leyenda de **LOS HERMANOS AYAR**, un mito de creación Inca según el cual los humanos fueron creados a partir de rocas.
- ▶ La región de Junín, en los Andes, es considerada la cuna del fondismo peruano: **MUCHOS DE LOS MARATONISTAS** del país nacieron allí.
- ▶ La escena del reto está inspirada en el **WARACHICUY**, un rito de iniciación que marcaba la edad adulta de los jóvenes Incas. En el rito tenían que demostrar su coraje y sus aptitudes a través de una serie de retos atléticos.

41

naciones son parte de los Juegos Panamericanos Lima 2019. En la primera edición de los Juegos, en 1951, las naciones competidoras fueron 21.

Amanecer Pacífico

🕒 00:03:34

El dios Pariacaca llama a las estrellas que caen al estadio. Se ven constelaciones como la de la llama tan importantes en la cosmovisión de las culturas peruanas. El Pacífico se despierta y peces inspirados por el arte prehispánico bailan siguiendo diseños geométricos.

Antiguos pescadores salen a pescar sobre sus caballitos de totora y al volver sobre las olas, surfistas modernos los acompañan mientras amanece un nuevo día en Lima. Aparece la silueta de Miraflores sobre la Costa Verde.

La marea deja atrás conchas spondylus.



02

Los peces están inspirados en varias culturas prehispánicas y nadan en el mar, creando patrones geométricos.



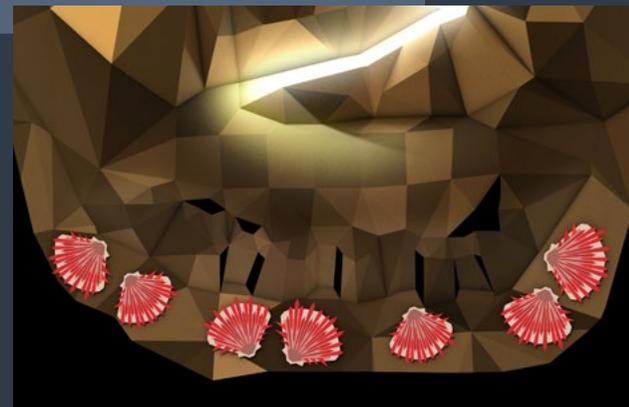
03

Al amanecer, caballitos de totora y surfistas juegan con las olas bajo el acantilado limeño.



01

Cae una noche estrellada. Entre las constelaciones vemos a la llama.



04

Una playa llena de conchas Spondylus se revela a los pies del acantilado.

Destacados

- ▶ Como para muchas civilizaciones agrícolas, **LA ASTRONOMÍA** era extremadamente importante para los Incas. Veían constelaciones de dos maneras: imaginando líneas entre las estrellas o viendo los espacios oscuros entre las estrellas de la Vía Láctea. La constelación oscura más importante era la **LLAMA**.
- ▶ **LOS CABALLITOS DE TOTORA** son botes de totora para la pesca, que han sido usados en Perú por miles de años. Una teoría popular considera a los caballitos los predecesores antiguos de las tablas de surf, y al Perú como cuna creadora de este deporte.
- ▶ **LAS CONCHAS SPONDYLUS**, ostras espinosas, fueron muy apreciadas por muchas culturas prehispánicas, ya que bajo el agua se veían brillantes y doradas, como el Dios Sol. Fueron usadas con propósitos ceremoniales y ornamentales; además de ser la moneda intercambiada entre los Andes y las culturas de la costa.

52
VOLUNTARIOS
llevan los peces



- ▶ El grupo de surfistas es liderado por Rocío Larrañaga (ver bio, p. 44), una verdadera leyenda de este deporte en Perú.

Amanecer Amancaes

🕒 00:07:28

Las conchas se transforman en flores de Amancaes y renace el festival en los valles de Lima.

Arpistas aparecen con sus repicadores y el estadio se llena de flores y música. Aparecen grupos de cajones que acompañan zamacuecas y caballos de paso bailando marinera.

Las flores forman un mapa del Perú y se bailan 5 tipos distintos de marineras en las distintas partes del país.



02

Son acompañadas por arpistas y repicadores. Gradualmente la escena se va llenando con cajoneros.



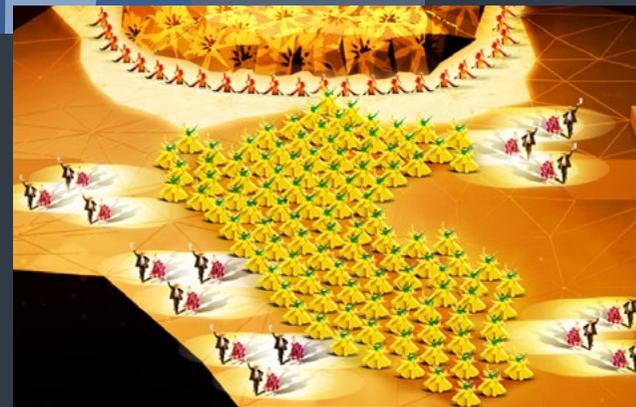
03

Un grupo de caballos de paso entra. 3 de ellos bailan marinera con bailarines en el piso.



01

Cien flores de amancaes bailan zamacueca.



04

Las flores crean el mapa del Perú; alrededor vemos a 15 parejas bailando los principales 5 estilos de marinera.

Destacados

- ▶ **LA FLOR DE AMANCAES** es una flor nativa de las montañas de la costa del Perú, y además es el símbolo de Lima.
- ▶ El **FESTIVAL DE AMANCAES** era una de las principales celebraciones de Lima, se realizaba cada 24 de Junio, desde el periodo colonial hasta el principio del siglo 20. En ese día la gente de todas clases sociales viajaba a los campos donde crecían las flores, al norte del distrito del Rimac, para un día de diversión, música, baile y comida.
- ▶ La **ZAMACUECA** es un baile que data de la época colonial peruana. Es considerada ser el origen de la marinera, uno de los bailes más populares del país.
- ▶ **EL ARPA PERUANA** es más pequeña que el arpa clásica, pero tiene una caja sonora grande. Esta era usada como percusión por los repicadores que tocaban junto a los arpistas.
- ▶ El **CAJÓN** es un instrumento de percusión Afro-Peruano que se desarrolló en la costa del Perú por esclavos imitando el sonido producido por los repicadores en las arpas. El cajón se convirtió en un accesorio del flamenco español solo a finales de los años 1970, cuando Paco de Lucía viajó a Perú y decidió llevárselo a su país.
- ▶ El **CABALLO DE PASO** es una raza peruana de caballos que se considera especialmente cómoda, ya que se mueve naturalmente con un paso lateral a cuatro tiempos. Ha sido declarado Patrimonio Cultural de la Nación.
- ▶ **LA MARINERA** es un baile de parejas que consiste en una representación estilizada de un cortejo. Existen muchas variantes de esta danza, de las cuales las siguientes serán representadas en el escenario esta noche: limeña, norteña, puneña, ayacuchana y lamista.

100
VOLUNTARIOS
son flores de Amancaes

Deportes

🕒 00:06:51

Numerosos cajones llenan el estadio mientras todo el público marca el ritmo festivo con retumbadores blancos y rojos.

Una coreografía que se inspira de todos los deportes de Lima 2019 y de sus pictogramas oficiales llena el escenario alto.

En un momento único y emotivo oímos una versión especial de la canción de los juegos de Pedro Suárez Vértiz mientras los cajoneros crean un Milco gigante.



01

Los Cajones llenan la cancha.

02

Una coreografía representa los pictogramas de los deportes de los Juegos. La acompaña un solo de guitarra de Charlie Parra.



03

Los cajoneros se unen para crear una imagen gigante de Milco, durante la canción de los Juegos.



Destacados

- ▶ **52 PICTOGRAMAS** se han desarrollado como parte de la identidad de Lima 2019.
- ▶ **MILCO** es la mascota de los Juegos. Está inspirado en los Cuchimilcos de la cultura de Chancay (ver p. 8)
- ▶ **"JUGAMOS TODOS"** es la canción oficial de Lima 2019. Fue compuesta por Pedro Suárez Vértiz, y lanzada el 17 de Abril, 100 días antes del inicio de los Juegos.

HAY
264
CAJONEROS EN EL
ESCENARIO



Esta escena cuenta con la participación del guitarrista Charlie Parra (ver bio, p. 44).



Guillermo Bussinger, Pelo D'Ambrosio, Sandra Munte y Shantall (ver bios, p. 44) se unen en esta ocasión para cantar esta nueva versión de "Jugamos Todos".

Desfile de Atletas

🕒 00:45:00

Empieza el desfile de los atletas de Norte a Sur del estadio. Cada equipo es precedido por un ekeko tradicional que lleva una pancarta en estilo chicha con el nombre del país y le desea muchas medallas al equipo que le sigue. Cajones marcan el ritmo y señalan el camino para los atletas.

Al ser anunciado el nombre del país, el escenario Caral reproduce los colores de la bandera correspondiente.

Al llegar al centro, la montaña entera se transforma en un aspecto natural del país del equipo.



01

Los atletas competidores entran al estadio. La montaña se convierte en un paisaje icónico de cada nación.

02

Las delegaciones son precedidas por un portador de pancarta vestido como un ekeko.



Destacados

- ▶ Cada uno de los **PORTADORES DE PANCARTAS** es un ekeko, un espíritu que simboliza la abundancia y prosperidad en el folclor de la gente del Altiplano Andino. El ekeko lleva un poncho y carga bolsas y canastas llenas de artículos que una persona podría desear. En la ceremonia, los ekekos llevan medallas.
- ▶ Las pancartas de estilo Chicha fueron especialmente diseñadas para las ceremonias por el artista **ELLIOT TUPAC** (ver bio, p. 46.) Los colores fluorescentes de los posters y graffittis chicha son una característica prominente de las calles de Lima. La palabra "chicha" viene de un género musical que mezcla ritmos tropicales y andinos, y a su vez es llamado así por una bebida típica peruana a base de maíz, de la misma manera que la "salsa caribeña" es nombrada por la "salsa".
- ▶ Después de desfilar, las Banderas de las Naciones serán ubicadas en un escenario en forma de relámpago en el lado Sur de la cancha. El diseño del escenario es una referencia a la fortaleza Inca de **SACSAYHUAMAN**, ubicada a las afueras de Cuzco.

APROXIMADAMENTE
4500

atletas desfilan en el Estadio Nacional esta noche.

▶ ORDEN DEL DESFILE

Argentina	Haití
Antigua y Barbuda	Honduras
Aruba	Islas Caimán
Bahamas	Islas Vírgenes Británicas
Barbados	Islas Vírgenes de Estados Unidos
Belice	Jamaica
Bermudas	México
Bolivia	Nicaragua
Brasil	Panamá
Canadá	Paraguay
Chile	Puerto Rico
Colombia	República Dominicana
Costa Rica	San Cristobal y Nieves
Cuba	Santa Lucía
Dominica	San Vicente y Las Granadinas
Ecuador	Surinam
El Salvador	Trinidad y Tobago
Estados Unidos	Uruguay
Granada	Venezuela
Guatemala	Perú
Guyana	



Abundancia Pago a la tierra

 00:05:19

Un ritual de pago a la tierra es observado por unos jóvenes turistas aventureros que empiezan un viaje que les hará subir desde la costa hasta la cordillera.

La naturaleza agradece el pago y la montaña se viste con imágenes llenas de textura y color de los 6 pisos ecológicos inspiradas por pintores peruanos, hasta que la montaña entera parece girar para develar la selva.

El Amazonas peruano aparece en todo su esplendor como visto desde el cielo. Lo forman centenares de voluntarios que son los árboles, el río, la fauna y la flora. Un chamán es testigo de este mundo fluorescente y lleno de vida y el río se transforma en una gran serpiente.

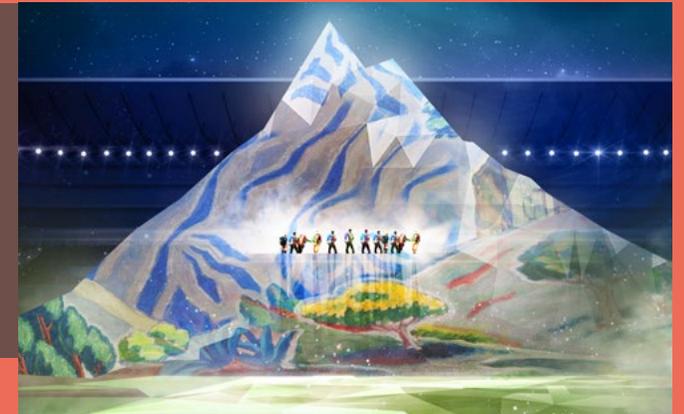


01

Un grupo de turistas mochileros observa un ritual de pago a la tierra para desearle buena suerte a los Juegos.

02

Luego, emprenden un viaje por los pisos ecológicos del Perú.



03

Repentinamente, descubrimos la selva amazónica al otro lado de la cordillera.



Destacados

- ▶ El **PAGO A LA TIERRA** es un ritual frecuentemente practicado en los Andes Peruanos. Consiste en entregar ofrendas a la Pachamama, Madre de la Tierra. Tradicionalmente se lleva a cabo el primer día de agosto y continúa durante todo el mes porque en este tiempo se dice que la Pachamama está hambrienta y sedienta, y es necesario ofrecerle la mejor comida para darle fuerza y energía.
- ▶ El **SISTEMA DE CAMINOS INCA**, o Qhapaq Ñan, se extendió por más de 30,000km, conectando diferentes regiones del imperio incaico. Hoy, partes del mismo son aún usadas y son muy populares entre escaladores que visitan Perú.
- ▶ El Perú está dividido en **8 REGIONES NATURALES**, cada uno es distinto en flora y fauna. Estos son: costa, yunga, suni, quechua, puna, cordillera, selva alta y selva baja.
- ▶ Las imágenes que representan cada tipo de paisaje están inspiradas en **ARTE PERUANO**.
- ▶ El patrón que se ve en la montaña durante la escena de la selva es una reproducción de un kené de la artista amazónica **OLINDA SILVANO**. Los **KENÉS** son diseños geométricos tradicionalmente hechos por mujeres del grupo étnico Shipibo-Konibo. En 2008 Perú declaró el arte Kené como Patrimonio Cultural Nacional.
- ▶ **EL CHAMANISMO** es una característica importante de la cultura amazónica. Las prácticas de curación chamánica hacen uso de muchas plantas medicinales que se encuentran en la selva.
- ▶ **LA YACUMAMA** (madre del agua en quechua) es una serpiente gigante mitológica, que de acuerdo a las Leyendas Amazónicas vive en el río Amazonas.

492

VOLUNTARIOS

recrean el paisaje
amazónico en la
cancha.

Abundancia Superalimentos

🕒 00:04:47

La selva se abre y descubrimos dos grupos amazónicos bailando y vistiendo su folclor, llevando un ingrediente de comida, un superalimento peruano, a una mesa central. La montaña se transforma en una montaña de cada ingrediente.

También aparecen grupos de la costa, de los Andes e inmigrantes bailando y portando alimentos a la mesa.

Un Chef contemporáneo, estrella de la cocina peruana, sobrevuela el banquete como un chamán de la comida.



01

Grupos de bailarines en vestuarios folclóricos entran cargando algunos de los ingredientes nativos peruanos: los superalimentos.

02

Un magnífico banquete es servido, mientras el chef Mi-cha lo sobrevuela fusionando todos los ingredientes.



Destacados

- ▶ La escena presenta algunos de los **BAILES MÁS REPRESENTATIVOS DE PERÚ**: danzas Shipibo-Konibo y Yagua del Amazonas; Tondero, Festejo y Zamacueca de la Costa; Tijeras, Wallatas, Pallas de Corongo, Carnaval de Paragua, Huaylarsh y Negreria de Yauyos de los Andes.
- ▶ La diversidad geográfica peruana es sorprendente: el país posee 28 de los 32 climas que existen en el planeta. Esto resulta en un rango impresionante de **CULTIVOS** alimenticios, y de muchos superalimentos especialmente **NUTRITIVOS Y QUE PROMUEVEN LA SALUD**.
- ▶ **LA PAPA** es la especie nativa más reconocida y mundialmente esparcida del Perú. Se cultivó por primera vez entre los años 8000 y 5000 a.c. en las Alturas Andinas. Hay más de 3000 variedades de papas en Perú.
- ▶ Junto a la papa, la **QUINUA** ha sido un alimento esencial en la dieta peruana desde la época prehispánica. La quinua se originó alrededor del lago Titicaca y fue cultivada por primera vez entre los años 3000 y 5000 a.c; se ha convertido en una opción saludable muy popular en todo el mundo debido a sus propiedades nutricionales.
- ▶ **LA GASTRONOMÍA PERUANA** es una combinación de tradiciones indígenas e influencias externas. Por una parte, la conquista española y la influencia de los esclavos africanos y por otra las migraciones, principalmente China y Japonesa. Dos de las cocinas más importantes son la Chifa y la Nikkei, fusiones de la cocina peruana con tradiciones Chinas y Japonesas respectivamente.
- ▶ La cocina Peruana ha gozado de un **CRECIENTE RECONOCIMIENTO** crítico en los últimos años. Hay dos restaurantes peruanos en el Top 10 de la lista de los 50 mejores Restaurantes del Mundo del 2019.

192
BAILARINES ENTRAN A ESCENA EN EL BANQUETE



▶ **MICHA TSAMURA**
 (ver bio, p. 44) representa la gastronomía Peruana que ha tomado por asalto el mundo en los últimos años.

Tejidos Telares

🕒 00:03:41

La naturaleza también ofrece otros insumos: lana y algodón.

Descubrimos a mujeres y niñas trenzándose el pelo y tejiendo. Sus telares se transforman en un telar gigante que sale de vicuñas y flores de algodón esculpidas en la escenografía.

Una coreografía de masas, toda de color, teje un gran manto que cubre la montaña.



01

Madres e hijas tejen alrededor de un árbol.

02

Voluntarios tejen un textil gigante de lana y algodón.



Destacados

- ▶ Las mujeres al inicio de la escena están usando un **TELAR DE CINTURA**, el cual es tradicionalmente usado para tejer textiles en los Andes y está amarrado a un árbol.
- ▶ El **ARTE DE TEJER** en Perú data de miles de años atrás. El tejido teñido color índigo más antiguo del mundo se descubrió en el sitio arqueológico de Huaca Prieta, en el norte del país.
- ▶ **ALGODÓN** y lana de **CAMÉLIDOS** (llamas, alpacas y vicuñas) son los materiales tradicionales principales usados para hacer textiles.
- ▶ **LA VICUÑA** es el animal nacional del Perú.

**EL
TELAR
GIGANTE** está hecho por cintas de 32 metros cada una.



Tejidos La vanguardia

🕒 00:04:18

De los tejidos nace la ropa y, tanto el vestuario espectacular como los diseños más contemporáneos son inspirados por ese folclor y dignos de un gran desfile.

Al son de una nueva versión del Cóndor Pasa y en homenaje a Yma Sumac, modelos desfilan luciendo trajes magníficos del pasado y del presente.

El desfile termina con una actuación de bailarinas en trajes alucinantes inspirados por la silueta de las tapadas limeñas.



01

Diseño y folclor se enfrentan en un desfile de moda espectacular.

02

El final del desfile de moda es un homenaje a la tapada limeña.



Destacados

► **EL DESFILE DE MODA** es una confrontación entre creaciones original de algunos de los diseñadores peruanos más aclamados y los vestuarios folclóricos que los inspiraron.

- Saqras vs. Meche Correa
- Diablada vs. Ricardo Dávila, Ani Álvarez Calderón y Beto Pinedo
- Sicuris de Taquile vs. Claudia Bertolero
- Chonguinada vs. Jorge Salinas
- Shapis vs. Sumy Kujon
- Morenada vs. José Miguel Valdivia, Ricardo Dávila, Mozhdeh Matin, Naty Muñoz and Titi Guiulfo
- Negrería de Yauyos vs. Amaro Casanova
- Curacas Yagua of the Amazon vs. Ani Álvarez Calderón and Alessandra Petersen
- Carnaval de Santiago de Pupuja vs. Yirko Sivirich and Fátima Arrieta
- Shaqshas vs. Claudia Jimenez, Ana María Guiulfo y Edward Venero

► La banda sonora de la escena esta inspirada en la famosa composición peruana **“EL CÓNDOR PASA”**. La música también muestra la voz de **YMA SUMAC**, una cantante reconocida en los años 1940 y 1950 por su rango vocal, por mezclar el folclor Andino con otros géneros musicales como el jazz y la ópera, además de su estilo exótico. Ella es la artista peruana que más discos ha vendido en la historia, y la única peruana con una estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood.

► Las **TAPADAS LIMEÑAS** fueron personajes icónicos de las calles de la Lima colonial: al salir de casa, cubrían sus cabezas y rostros (exceptuando un ojo) con una capa, y usaban faldas anchas. Este atuendo les permitía tener completo anonimato.

En el desfile
participan

18

**DISEÑADORES
PERUANOS**



PAUCHI SASAKI (ver bio, p. 46), compositora de la música de esta escena, toca en escena con su violín eléctrico.

Calles

🕒 00:10:17

Las tapadas de la escena anterior se transforman en tapadas limeñas. Calles en la época del Virreinato cobran vida entre actores y acuarelas.

Avanzamos en el tiempo hasta los años 50 y entra Juan Diego Flórez para cantar un dueto único especialmente creado para el gran tenor Peruano y la voz de Chabuca Granda, mientras la montaña entera se transforma en la cantante criolla.

De repente saltamos a hoy en día y centenares de Limeños contemporáneos salen del cerro San Cristóbal para recrear una escena de vida de calle llena de los colores del mundo Chicha. Se desarrolla un gran flash mob que culmina con un despliegue de danza urbana al ritmo de cumbia.

Este gran número brillante y lleno de energía culmina con una coreografía de masas que forma el logo de Marca Perú, identificando simbólicamente el Perú y su futuro con sus generaciones más jóvenes.



02

Juan Diego Flórez y Chabuca Granda en un dueto criollo único.



03

Un flash mob colorido en las calles de la Lima contemporánea.



01

Personajes del pasado de Lima recrean pequeñas escenas de la vida diaria.



04

Una presentación del logo creado para promocionar al Perú en el mundo.

Destacados

- ▶ Nuestra Lima histórica está inspirada en las acuarelas de **PANCHO FIERRO** (1809-1879), un reconocido representante del costumbrismo peruano (interpretación literaria o pictórica de la vida cotidiana). Pintó más de mil escenas, representando las actividades, costumbres y personajes de la capital peruana en el siglo XIX.
- ▶ La banda sonora de las escenas históricas de Lima fue compuesta por **JIMMY LÓPEZ** (ver biografía, p. 46). La pieza nos lleva en un viaje musical a través del tiempo, citando: "La Púrpura de la Rosa" de Tomás Torrejón y Velasco, la primera ópera compuesta en todo el continente americano (época Barroca); "Trisagio Solemne" de José Bernardo Alcedo (época Clásica); "Himno Nacional del Perú" de José Bernardo Alcedo, con la orquestación de Claudio Rebagliati (independencia del Perú); "El Cóndor Pasa" de Daniel Alomía Robles (Lima comienza a absorber los estilos musicales nativos peruanos y marca su independencia estilística de Europa); "El Plebeyo" de Felipe Pinglo Alva (nacimiento del vals criollo).
- ▶ Esta noche, el tenor mundialmente famoso **JUAN DIEGO FLÓREZ** actuará en un dueto virtual único con la inolvidable cantante y compositora Chabuca Granda (1920-1983). Juntos cantarán "Bello Durmiente", una canción escrita en 1956 y dedicada al Perú. Juan Diego Flórez interpretará "La Flor de la Canela" (1950), la pieza más famosa de Granda, que se ha convertido en el himno no oficial de Lima. El arreglo del dueto es de Jimmy López, y la música es interpretada por Sinfonía por el Perú, el proyecto musical de Flórez para niños y jóvenes en situación de riesgo.
- ▶ **MARCA PERÚ** es una herramienta de promoción del país que busca atraer el turismo, promover las exportaciones y atraer las inversiones. Su forma espiral recuerda al mono de las líneas de Nazca, pero también es común a muchas culturas prehispánicas del Perú.

UN ELENCO DE
170
personas actúa en el
flash mob.



▶ **JUAN DIEGO FLÓREZ**
(ver bio, p. 44) actúa en un
dueto único.

Los Juegos

🕒 00:20:16

Las banderas Olímpica y de Panam Sports entran portadas por representantes del deporte peruano, las que se izan al son de los himnos correspondientes.

A continuación, los discursos oficiales de Carlos Neuhaus y Neven Ilic. El primero incluye una presentación del logo del Bicentenario del Perú.

El Presidente de la República del Perú declara abiertos los Juegos desde su tribuna. Un atleta y un juez toman sus juramentos.



01

Las banderas Olímpica y de Panam Sports son portadas por personalidades deportivas.



02

Las banderas se izan mientras se tocan los respectivos himnos.

03

Neven Ilic y Carlos Neuhaus pronuncian discursos.



04

El logo del Bicentenario del Perú.



05

Un atleta y un juez toman sus juramentos.



Destacados

NEVEN ILIC

Presidente de Panam Sports
Miembro COI

Fue Presidente del Comité Olímpico de Chile desde el 2004 hasta el 2016. Durante su cargo logró que la capital chilena fuera sede de los Juegos Suramericanos el 2014, Juegos Suramericanos de la Juventud 2017 y ahora de los Juegos Panamericanos Santiago 2023. En el 2017, fue electo como Presidente de la Organización Deportiva Panamericana (hoy Panam Sports); ese mismo año fue nombrado Miembro COI, logrando así uno de sus mayores anhelos como dirigente deportivo.

CARLOS NEUHAUS

Presidente del Comité Organizador de los Juegos Panamericanos Lima 2019

Como Presidente del Comité Organizador de Lima 2019 supervisó la entrega de cuatro recintos deportivos de alto nivel que marcan un hito en la historia del deporte nacional. Ante de los Juegos, su experiencia profesional en el ámbito deportivo comenzó con el papel de Presidente de la Federación Deportiva Peruana de Tabla. En dicho puesto, tuvo a cargo la organización del Mundial ISA 2014 en Punta Rocas, donde el Perú ganó el título mundial por equipos. Fuera de los deportes, ha desempeñado distintos cargos importantes en los sectores público y privado del Perú.

21 sedes e instalaciones deportivas

39 deportes y **61** disciplinas

21 disciplinas son clasificatorias para las olimpiadas Tokyo 2020

2021

es el Bicentenario de la independencia del Perú. Los objetivos para el futuro del país se expresan en **6 banderas** que conforman la agenda del Bicentenario: "sin corrupción", "igualdad de oportunidades", "diálogo y reconciliación", "sostenibilidad", "integración", "identidad y diversidad".

Inti

El relevo

 00:05:15

En las pantallas del estadio se muestra un video con los momentos más destacados del relevo de la antorcha. Vemos la ruta en orden inverso, desde Caral, la última parada antes de Lima, de regreso a Teotihuacán. La montaña se convierte en la Pirámide del Sol, donde se encendió la llama Panamericana.

Comienza una procesión épica de las más importantes culturas prehispánicas peruanas. Es una referencia a la ruta del relevo de la antorcha a través de importantes sitios arqueológicos, que representan todas las épocas de la historia prehispánica peruana. Cada cultura está dirigida por un sacerdote y un rey que lleva un objeto emblemático. La montaña se transforma en una huaca representativa de cada cultura.

Los líderes terminan en la montaña mientras que todos los demás forman inmensos patrones geométricos en el campo, resaltados por luces LED. La montaña se abre para revelar el pebetero: es el Intihuatana de Machu Picchu, simbólicamente unido a Caral por un rayo de luz.



01

Las naciones prehispánicas entran una por una.

02

El elenco forma patrones de luz.



03

Un rayo de luz revela el Intihuatana en la montaña.



Destacados

- ▶ **La Llama Panamericana** se enciende durante una ceremonia que tiene lugar en la Pirámide del Sol de Teotihuacan en México. La llama se encendió el 2 de julio y luego viajó a Cuzco, donde comenzó el relevo de la antorcha el 4 de julio. En el transcurso de 23 días, 900 portadores de la antorcha llevaron la llama a Perú recorriendo más de 6500 km, en 22 regiones y 26 ciudades.
- ▶ **Los Incas**, que aparecieron por primera vez en la región de Cuzco alrededor del siglo XII d.C., representaron la última fase de miles de años de **civilizaciones andinas**. Muchas otras culturas precedieron a los incas, y esta noche reconocemos las más notables, junto con un sitio representativo para cada una: Caral-Supe (Caral), Chavín (Chavín de Huantar), Paracas (Cerro Colorado), Nazca (líneas de Nazca), Mochica (Templo de la Luna), Wari (Templo de Ayacucho), Chachapoyas (Fortaleza de Kuelap), Chimu (Chan Chan), Ychma (Pachacamac). Finalmente llegamos a Ollantaytambo, uno de los sitios arqueológicos más impresionantes de los Incas.
- ▶ **El Intihuatana** de Machu Picchu es una piedra ritual y se cree que fue utilizada por los Incas como un calendario astronómico. Durante los dos equinoccios, el sol está directamente encima de él. Como el verdadero Intihuatana, el pebetero en esta ceremonia también indica los cuatro puntos cardinales.

180 voluntarios son las naciones prehistóricas.

Inti La Llama

 00:04:28

La antorcha es llevada al estadio por personalidades deportivas peruanas. Una vez que llega a el escenario Caral, la llama se pasa a dos jóvenes atletas, representando el brillante futuro del Perú.

Los jóvenes corren hacia la montaña, entre las naciones prehispánicas que marcan su ruta con efectos de luz. Luego suben al primer nivel de la montaña, donde otras personalidades del deporte reciben la antorcha.

Como se enciende el pebetero, fuegos artificiales acentúan el gran momento.



01

La llama se pasa a dos jóvenes deportistas.

02

Los jóvenes deportistas corren hacia la montaña.



03

Se enciende el pebetero en la cima de la montaña.



El Concierto

🕒 00:23:17

Después de una celebración peruana, ha llegado el momento de lanzarse a una verdadera fiesta panamericana con la estrella internacional Luis Fonsi, que representa a América del Norte y América Latina.

Luis Fonsi toca:

- Imposible
- Calypso
- Échame La Culpa
- Date La Vuelta
- No Me Doy Por Vencido
- Party Animal
- Despacito



LUIS FONSI

Cierra la ceremonia
(ver bio, p. 44)

Artistas principales



JUAN DIEGO FLÓREZ

Con actuaciones en los principales escenarios del mundo, se ha establecido como uno de los mejores talentos de la ópera. Ha sido reconocido como uno de los mejores tenores de la historia por la BBC, y ha recibido numerosos reconocimientos y galardones que incluyen la distinción más alta de Perú, la Gran Cruz de la Orden del Sol. En 2011 creó Sinfonía por el Perú, un programa de inclusión social con el fin de promover el desarrollo artístico y personal de los niños y jóvenes de su país natal a través de la música.



GUILLERMO BUSSINGER

Músico, cantautor y productor, es el vocalista y guitarrista de Pedro Suárez-Vértiz® La Banda, fundada en el 2014 con la misión de interpretar todo el repertorio del celebrado rockero peruano Pedro Suárez-Vértiz y de llevar su música a nivel nacional e internacional.



PELO D'AMBROSIO

Cantante, arreglista y compositor peruano, reconocido internacionalmente por sus composiciones llenas de sentimiento. Su disco "Lejos de ti" logró tener 14 de sus canciones en los primeros lugares. Es compositor de 45 grupos latinoamericanos y 19 grupos peruanos. Compositor de la canción ganadora "Ya no más", en el festival Viña del Mar 2019.



ROCÍO LARRAÑAGA

Surfista desde los 12 años. Entre 1984 y 1995 fue campeona Nacional de Tabla Hawaiana. En 2000 fue Campeona Latinoamericana y en 2008 sub campeona del Mundial de Masters. En el 2013 fue deportista laureada por el World Stand up Paddle and Paddleboard Championship por obtener 2 medallas de bronce en la modalidad de Pronn Race y Technical Race.



SANDRA MUENTE

Cantautora y actriz, en 2009 fue la ganadora del concurso de canto y baile "El Show de los sueños" y en 2013 recibió el premio Cantante Juvenil Femenina del Año por América Televisión. Ha compartido escenarios con artistas internacionales como Enrique Iglesias, Gloria Estéfan, Backstreet Boys, y ha sido representante de diversas campañas sociales relacionadas con la música.



DELFINA PAREDES

Actriz y dramaturga, ha tenido roles protagónicos en televisión y en más de 30 obras de teatro, participado en 7 películas nacionales y 3 extranjeras. Desde 1972 presenta Recitales de Vallejo a nivel nacional y en el extranjero. Su último reconocimiento es la medalla de la "Orden de la Legión Mariscal Cáceres" en el grado de Comendador.



CHARLIE PARRA

Charlie Parra del Riego es un músico, guitarrista y compositor, miembro de la banda Difonía, M.A.S.A.C.R.E y Leusemia. Tocó en diversos shows internacionales y ha sido artista soporte de Slash, The Cult, Bring Me The Horizon, Judas Priest y más. Es el primer latinoamericano con una línea de guitarras y modelo signature de la Gibson USA.



SHANTALL

Actriz y cantautora, también es mentora de jóvenes y entrenadora vocal. Además de su carrera en grupos de hip hop y R&B, interpretó papeles en musicales como "TuLima" (2011) y "Hairspray" (2012). Participó como profesora de canto en la versión peruana de "Operación triunfo" y compitió en el reality de baile "El gran show".



MICHA TSUMURA

Uno de los chefs más reconocidos del Perú. Después de estudiar artes culinarias en los Estados Unidos, se mudó a Osaka para especializarse en cocina japonesa. En 2009, su pasión por las culturas gastronómicas de Perú y Japón lo llevó a crear el restaurante Maido, número uno de Latin America's 50 Best Restaurants.



LUIS FONSI

Cantante, compositor y músico nominado al Grammy y cinco veces ganador del Grammy Latino, con más de 20 años de de triunfante trayectoria artística. Continuamente rompiendo récords de ventas, ha sido merecedor de múltiples discos de oro, platino y diamante en varios países alrededor del mundo, y también ha recibido los reconocimientos más importantes de la industria musical.

Lima 2019

Equipo de Ceremonias

JUAN ANTONIO SILVA

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS,
COMMERCIALIZATION AND MARKETING

Ocupó el cargo de Secretario General en las Superintendencias Nacionales de Educación Superior Universitaria y de Fiscalización Laboral. Ha sido Director de Normatividad y Director Técnico Normativo en el Organismo Supervisor de las Contrataciones del Estado, y fue Jefe de Gabinete del Ministerio de Desarrollo e Inclusión Social.

LUCIA NAVARRO

PROJECT MANAGER

Más de 15 años de experiencia en la creación y producción de grandes eventos, espectáculos y conciertos. Productora General de Candelera Fuerza y Pasión, ha sido parte de grandes producciones como Gian Marco 20 años, Gian Marco Amigos, shows de Paul McCartney y One Direction, entre otras. Asesora en diferentes proyectos culturales en el sector público.

CARLOS POLO

TECHNICAL PRODUCER

Ingeniero MBA con amplia experiencia en gerencia de proyectos, ha trabajado desde el año 2004 en grandes producciones como Santana, Shakira, Roger Waters, REM, Soda Stereo, Iron Maiden, KISS, Fatboy Slim, Lady Gaga, Paul McCartney, Cirque du Soleil, Copa Davis, Festival de Artes Escénicas de Lima y Festival de Cine de Lima.

MARINA CHARÚN

HEAD OF CEREMONIES, CULTURAL
PROGRAM AND TORCH RELAY

Project manager, productora y directora con 28 años de experiencia en teatro, televisión, cine, música y eventos en vivo. Desarrolló la producción de espectáculos internacionales en Perú como Quidán y Varekai del Cirque Du Soleil y conciertos de Paul McCartney, One Direction, Lady Gaga, Santana, Peter Gabriel, y las ceremonias del Festival de Cine de Lima desde 2008.

SUSANA LEDESMA

DEPUTY PROJECT MANAGER

Más de 7 años de experiencia como Productora en shows y eventos para el sector público y privado. Productora en eventos internacionales como la III Cumbre Empresarial de las Américas 2018, X Congreso Mundial de la Papa 2018, y en grandes producciones con artistas como Gianmarco, Paul McCartney, One Direction, entre otros.

SILVANA BOLAÑOS

COORDINATOR

Más de diez años de experiencia en proyectos vinculados a salud, educación, medio ambiente, promoción del deporte y la actividad física, infancia, entre otros. Comunicadora de profesión, experta en la creación e implementación de planes estratégicos de comunicación y desarrollo, con enfoque de género e interculturalidad.

Balich Worldwide Shows Equipo Ejecutivo

MARCO BALICH

EXECUTIVE CREATIVE DIRECTOR

Productor artístico ejecutivo de Ceremonias Olímpicas y director creativo de eventos a gran escala en todo el mundo. Ha trabajado en más de veinte Ceremonias Olímpicas, incluyendo la Apertura y Clausura de Río 2016 (productor ejecutivo), la Clausura de Sochi 2014 (productor artístico) y la Apertura y Clausura de Torino 2006 (director creativo y productor ejecutivo).

GIANMARIA SERRA

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Pionero en la ingeniería de sistemas complejos de producción y gestión para eventos a gran escala y espectáculos en vivo, fue el Productor Ejecutivo de los Segmentos de Entrega de la Bandera Río 2016 (Londres 2012), de las Ceremonias de Clausura y de las Ceremonias Paralímpicas de Sochi 2014, de las Ceremonias de los Juegos AIMAG 2017, y el Productor Asociado de los segmentos de entrega de bandera de Tokio 2020 (Río 2016).

SIMONE MERICO

BUSINESS DIRECTOR

Director de negocios de una corporación de empresas de renombre mundial. En los últimos 5 años, junto con sus dos socios, adquirió 3 empresas, abrió una oficina de representación en Dubai y fundó una agencia completamente nueva centrada en la creación y gestión de espectáculos residentes. Entre los créditos recientes se incluyen los espectáculos "Intimissimi on ice" (2014-2017) y "Giudizio Universale", y la Dubai World Cup (2017, 2019).

LAURA CAPPELLI

CEREMONIES PRODUCER

Productora con 20 años de experiencia en televisión, música en vivo y ceremonias en estadios; sus créditos incluyen la Ceremonia de Clausura y las Ceremonias Paralímpicas de Sochi 2014, las Ceremonias de los Juegos AIMAG de 2017 y de los Asian Para Games de Jakarta 2018. Fue la Productora Asociada de los Segmentos de Entrega de la Bandera de Tokio 2020 (Río 2016).

KEITH DAVENPORT

EXECUTIVE PRODUCER

Ejecutivo de eventos y shows con 30 años de experiencia. Estos son sus 4tos Juegos Panamericanos y Parapanamericanos, habiendo liderado equipos de Ceremonias para Río 2007, Guadalajara 2011 y Toronto 2015. Los últimos eventos multideportivos incluyen: Juegos Invictus Orlando 2016, Juegos Olímpicos de Invierno Sochi 2014, Juegos Olímpicos de Invierno Vancouver 2010 junto con diversos desfiles y festivales.

FRANCESCA ROBIATI

PROJECT MANAGER

Productora con más de 15 años de experiencia en eventos de música en vivo y espectáculos en estadios. Sus créditos incluyen las Ceremonias de los Juegos AIMAG 2017 (Subdirectora de Proyectos), el 45° Día Nacional de los EAU (Productora de Transmisión), la Ceremonia de Apertura Paralímpica de Sochi 2014 (Productora de Segmento), los European Music Awards 2015 (Directora de Producción).

DAVE WILLIAMS

HEAD OF PRODUCTION

Con más de 20 años de experiencia en producciones en vivo, supervisó la entrega técnica de muchas de las imágenes icónicas de las Ceremonias de Londres 2012, Sochi 2014 y Río 2016. Sus últimos roles han sido como Director Técnico para las Ceremonias de los Islamic Solidarity Games de 2017 en Bakú y de los Jakarta 2018 Asian Para Games.

ANNALISA BARBIERI

HEAD OF ARTISTIC PRODUCTION

Productora artística con más de 20 años de experiencia en la organización de espectáculos en estadios y eventos a gran escala. Su trabajo más reciente incluye las ceremonias de los Jakarta 2018 Asian Para Games, la ceremonia de inauguración de Río 2016, la ceremonia de clausura y la de apertura paralímpica de Sochi 2014, la ceremonia de apertura paralímpica de London 2012.

SILVIA GUENZI

COMMERCIAL DIRECTOR

Gerente administrativa y supervisora de presupuesto en muchos eventos internacionales a gran escala. Sus principales créditos incluyen las Ceremonias de entrega de las banderas Olímpica y Paralímpica de Río 2016 (London 2012), la Ceremonia de Clausura Olímpica y de apertura Paralímpica de Sochi 2014, las Ceremonias de los Juegos Aimag 2017 y las Ceremonias de los Jakarta 2018 Asian Para Games.

Balich Worldwide Shows Equipo Creativo

FRANCISCO NEGRIN CREATIVE DIRECTOR

Director galardonado que trabaja en ópera, así como en espectáculos en arenas y estadios. Ha dirigido más de 60 producciones aclamadas por la crítica en las principales casas de ópera de todo el mundo, y su producción en Londres de Handel's Orlando fue nominada a dos premios Laurence Olivier. En 2017 fue Director Creativo de la Ceremonia de Apertura de los Asian Indoor and Martial Arts Games.

PEPE CORZO COSTUME AND PROP DESIGNER

Diseñador de vestuario, escenógrafo y director de arte peruano. Con un estilo lúdico y experimental ha diseñado vestuarios y escenarios para más de 100 espectáculos de teatro, ópera, zarzuela y ballet en importantes teatros del Perú y Europa. Fue director de arte para Casa Perú en la Copa del Mundo Rusia 2018.

THANASSIS DEMIRIS SET DESIGNER

Arquitecto y cofundador de Flux office, un estudio creativo con sede en Atenas, Grecia, cuyo trabajo premiado se ha exhibido en la Bienal de Arquitectura de Venecia, el Festival Internacional de Cine de Venecia, la Cuatrienal de Diseño y Espacio de Praga y la Bienal de Arquitectura de Atenas. Su trabajo de diseño de producción para la Ceremonia de Inauguración de los Juegos Europeos de Bakú 2015 fue nominado para un Daytime Emmy.

VANIA MASÍAS CHOREOGRAPHY DIRECTOR

Bailarina, coreógrafa, directora artística. En 2005 funda la asociación cultural D1, transformando a miles de jóvenes a través del arte. Reconocida por el World Economic Forum como Young Global Leader y por el Congreso con la medalla de honor. Entre sus últimas creaciones, las inauguraciones de la Cumbre de las Américas 2018 y de la 131ma sesión del COI en Lima.

LUCHO QUEQUEZANA MUSIC COMPOSER AND DIRECTOR

Músico, compositor y productor, domina más de 25 instrumentos entre vientos, cuerdas y percusión. Ha realizado diversas giras en América, Asia y Europa. Ganador de discos de Oro y Platino, ha sido nominado al Latin Grammy y galardonado con el Premio Nacional de Cultura. En su carrera se ha destacado también como compositor de bandas sonoras para obras de teatro, televisión y megaespectáculos.

LUKE HALLS VIDEO DIRECTOR

Galardonado diseñador de video y proyección, trabajó en una amplia variedad de producciones de música, teatro y danza, como Don Giovanni (The Royal Opera House), Otello (Metropolitan Opera) Carmen (Bregenz Lake Stage) y The Lehman Trilogy (National Theatre, Londres), las Ceremonias de Clausura Olímpica y Paralímpica de 2012 y giras de Adele, Beyoncé, Pet Shop Boys, U2 y Rihanna.

DIMITRA KRITIKIDI MASS CHOREOGRAPHY DIRECTOR

Coreógrafa con amplia experiencia en eventos a gran escala, incluidas las ceremonias de: Athens 2004, Asian Games 2006, Special Olympics 2011, Euro 2012, Sochi 2014 Paralympics (Clausura), Juegos Europeos de Bakú 2015, Río 2016 Paralympics (Inauguración), 45 ° Día Nacional de Abu Dhabi, AIMAG 2017, Asian Para Games 2018. Asesora de movimiento en diversas producciones teatrales y óperas.

ENEAS MACKINTOSH LIGHTING DESIGNER

Con una carrera de más de 30 años, ha trabajado en todo el mundo para conciertos, televisión y eventos en vivo. Sus créditos incluyen el Concierto de Freddie Mercury para la concientización sobre el sida en el Estadio de Wembley, los Juegos Olímpicos de Torino 2006, la Ceremonia de Apertura de 2016 para la Liga de Fútbol de la India en Assam, India. Actualmente diseñador y director de iluminación para el Festival de Jazz de Montreux.

JIMMY LÓPEZ MUSIC COMPOSER *HISTORIC LIMA, CREOLE DUET*

Compositor internacionalmente aclamado. Sus obras han sido interpretadas por importantes orquestas de todo el mundo y su música se ha escuchado en prestigiosos lugares como el Carnegie Hall y la Ópera de Sydney. Ha recibido numerosos premios, entre ellos: un Premio TUMI USA en 2016, Músico del Año 2015 por Opera Perú y "El Comercio", un Premio Antara 2014 en reconocimiento a su destacada carrera.

ADAM BASSETT LIGHTING DESIGN CONSULTANT

Diseñador de iluminación y cofundador de Woodroffe Bassett Design, una de las marcas de diseño de iluminación más conocidas que operan en el mundo del entretenimiento y la arquitectura, se destaca por su trabajo pionero en música, producciones teatrales, eventos especiales e instalaciones arquitectónicas.

PAUCHI SASAKI MUSIC COMPOSER *SYMPHONY OF LANGUAGES, THE CUTTING EDGE*

Intérprete-compositora electroacústica. Seleccionada por el compositor estadounidense Philip Glass, recibió el premio Rolex Mentor and Protégé Arts Initiative. Su trabajo se presentó en el Festival Experimental de Tokio, Lincoln Center, The Kitchen, Carnegie Hall, Walt Disney Hall, MET, Bienal de Venecia, John F. Kennedy Center, Festival de cine de Cannes, entre otros lugares.

ELLIOT TUPAC VISUAL ARTIST *PARADE OF ATHLETES, MODERN LIMA*

Artista que trabaja con serigrafía, caligrafía, lettering. Ha expuesto en muchas galerías de Latinoamérica, EE UU, Europa, Asia y Medio Oriente; ha participado en eventos de arte urbano y desarrollado conferencias sobre arte y lettering. Procedente de una familia de artesanos de Huancaayo, lleva su propia visión de la cultura vernacular peruana a toda una nueva audiencia global.

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Ministerio de Cultura del Perú
Ministerio de Defensa del Perú
Fuerzas Armadas del Perú
Municipalidad de Lima
Municipalidad de Surquillo
Instituto Peruano del Deporte (IPD)
Proyecto Bicentenario
Sinfonía por el Perú
Familia Fuller Granda

AMIGOS DE LOS JUEGOS



PATROCINADORES ORO



PATROCINADORES PLATA



PATROCINADORES BRONCE



ottobock.

NOTAS

NOTAS